



### 15 BLOW THE MAN DOWN.

1. Oh blow the man down, bullies blow the man down, WAY AY, BLOW THE MAN DOWN  
Oh blow the man down on the Liverpool town,  
OH GIMME SOME TIME, TO BLOW THE MAN DOWN
2. And we blow him right up and we blow him right down. WAY AY, BLOW THE MAN DOWN We blow him right up en we blow him right down. OH GIMME SOME TIME, TO BLOW ....
3. As I was a-walking down Paradise Street, WAY AY, BLOW THE MAN DOWN.  
A saucy young p'liceman I happened to meet, OH GIMME SOME TIME, TO BLOW THE MAN ....
4. You've sailed in some packet that flies the Black Bali, WAY AY, BLOW THE MAN DOWN. You've robbed some poor Dutchman of boots, clothes and all. OH GIMME SOME TIME TO .....
5. Oh p'liceman, oh p'liceman you do me great wrong, WAY AY, BLOW THE MAN DOWN. I'm a flying-fish sailor, just home from Hong Kong. OH GIMME SOME TIME, TO BLOW .....
6. They locked me three months in the jail of the town, WAY AY, BLOW THE MAN DOWN. For booting en kicking en blowing him down. OH GIMME SOME TIME, TO BLOW THE MAN .....

### SLA HEM NEER

1. Oh sla die vent neer, pestkoppen sla hem neer, WAY AY SLA DIE VENT NEER  
oh sla die vent neer in de stad Liverpool OH GEEF ME EEN MOMENT OM HEM NEER TE SLAAN.
2. En we slaan hem neer van links en van rechts.
3. Toen ik door Paradise Street wandelde, kwam ik toevallig een brutale jonge politieagent tegen.
4. Jij hebt op die pakketboot gevaren die de 'Black Bali' voert. Je hebt een arme Hollander van laarzen, kleren en de rest beroofd.
5. Oh agent, oh agent je doet me groot onrecht,  
Ik ben een 'flying-fish'- zeeman, net terug uit Hong Kong
6. Ze sloten me drie maanden op in het stadsgevang.  
Voor het trappen en schoppen en het neerslaan van hem.



'Blow the man down' vindt zijn oorsprong op de schepen die de Westelijke Oceaan bevoeren. Het wijsje kan met Duitse emigranten zijn meegekomen, maar het is waarschijnlijker dat afgeleid is van een Afrikaans/Amerikaanse lied 'Knock a Man Down'.

De wet van de Westelijke Oceaan was: de vuist.. "Blow" verwijst naar het neerslaan van een mens met vuist, korvijnagel of kaapstanderstaaf.

'Blow the man down' was oorspronkelijk een halyard shanty. Net als bij de meeste vaar- en drinkliederen, zijn er talloze versies van 'Blow the man down', sommige goed van taalgebruik of andere slecht, of vol met dubbelzinnigheden en toespelingen en zelden veilig voor familiair gebruik.

Er zijn meerdere variaties op deze populaire shanty die allen op dezelfde melodie gezongen worden. Een variant is 'The Black Bali Line'

De 'Black Ballers', waren snelle pakketschepen van de Amerikaanse 'Black Bali Line' die in de tweede helft van de negentiende eeuw tussen New York en Liverpool voeren. Een zeeman kon binnen vier weken na vertrek uit Engeland in Amerika aankomen en de terugkeerreis was gewoonlijk zelfs minder dan drie weken. Hoe sneller het schip, hoe sneller een zeeman betaald zou worden. Een reden natuurlijk waarom vele zeelieden op een 'Black Baller' wilden varen. De kapiteins van 'Black Ballers' hadden ook de reputatie bijzonder grof te zijn. 'Blow the man down' is een lied over de oneerlijke afstraffing van zeelieden aan boord van deze schepen

In de onze, de 'Flying Fish Sailor' of 'Policeman' versie wordt een vliegende-vissenzeeman, net binnen van Hong Kong, verward door een politieagent met een zeeman van een Black Baller. Beledigd slaat de zeeman de politieagent neer en wordt later gevangen gezet. Hugill, (pag.163) met een versie van 9 coupletten.

Volgens Hugill was een 'flying-fishsailor' (vliegende-vissenzeeman) "Een maat die tochten naar het Oosten en de warmte van de winden verkoos boven van de handel over de Westelijke Oceaan met zijn koude en ellende.

Deze song is de basis geweest voor de herkenningstune van de Amerikaanse TV show 'SponseBob'. Ook Popeye hoor je bij het zien van ongewone gebeurtenissen uitroepen: 'Weil, blow me down'.